



SKRÓCONY RAPORT Z AUDYTU
SUMMARY AUDIT REPORT

PF06A_KZR
12.01.2026

Strona 1/2

Nazwa firmy: <i>Name of company:</i>	"TORFEX" - Firma Handlowo-Usługowa, Restauracja NOVA Janusz Wołoszyński	
Skrócony raport z audytu do certyfikatu nr: <i>Summary audit report for certificate no.:</i>	BVC/KZR/139/26	
Adres rejestracyjny: <i>Company registration adress:</i>	Krasin 35, 14-400 Pasłęk, Polska	
Adresy lokalizacji: <i>Company operational adress:</i>	Krasin 35, 14-400 Pasłęk, Polska	
Zespół audytorski: <i>Auditors team:</i>	Auditor wiodący: <i>Lead auditor:</i>	Auditor/ Weryfikator GHG/ Ekspert: <i>Auditor/GHG Verifier/Expert:</i>
	Daniel MITKOWSKI	Ewa WANOT
Data audytu: <i>Date of audit:</i>	23.07.2026	
System certyfikacji: <i>Certification system:</i>	KZR INiG	
Ścieżka certyfikacji: <i>Certification pathway:</i>	Biopaliwa i biopłyny <i>Biofuels and bioliquids</i>	
Zakres certyfikacji: <i>Scope of the certification:</i>	FGCS - Pierwszy punkt zbiórki biomasy uprawianej/zbieranej w gospodarstwach/plantacjach z magazynowaniem <i>FGCS - First gathering point of biomass grown/harvested on farms/plantations with storage</i>	
	TRS - Handel z magazynowaniem <i>TRS - Trader with storage</i>	
Dokument referencyjny: <i>Reference document:</i>	KZR INiG Systemu certyfikacji zrównoważonej produkcji biopaliw, paliw z biomasy i biopłynów, wyd. 4 z dnia 05.05.2025 r. <i>KZR INiG Certification system for the sustainable production of biofuels, biomass fuels and bioliquids, version 4 dated 05.05.2025</i>	
Typ audytu: <i>Type of audit:</i>	Recertyfikacja <i>Recertification</i>	
Numer rejestracji uczestnika KZR INiG: <i>KZR INiG registration number:</i>	2180/7999/DD/23	
Dane GPS (długość/szerokość) w tym dla gospodarstw i plantacji certyfikowanych jako pojedyncze podmioty: <i>Longitude and latitude coordinates (for farms and plantations certified as single entities):</i>	54.017503, 19.612115	
Poziom pewności (rozsądny lub ograniczony): <i>Assurance level (reasonable or limited):</i>	Rozsądny <i>Reasonable</i>	

Rodzaj biomasy objętej certyfikacją:
Type of biomass covered by certification:

Certyfikowana lokalizacja: Certified location:	Krasin 35, 14-400 Pasłęk, Polska	
Ścieżka certyfikacji: Certification pathway:	Biopaliwa i biopłynny Biofuels and bioliquids	
Zakres certyfikacji: Scope of certification:	FGCS - Pierwszy punkt zbiórki biomasy uprawianej/zbieranej w gospodarstwach/plantacjach z magazynowaniem FGCS - First gathering point of biomass grown/harvested on farms/plantations with storage	
Surowiec* Feedstock*	Produkt Product	Rodzaj danych GHG** GHG option**
Rzepak (URWR001) Rapeseed (URWR001)	Rzepak (URWR001) Rapeseed (URWR001)	1+2+3
Kukurydza (URWC010) Corn (URWC010)	Kukurydza (URWC010) Corn (URWC010)	1+2+3

Ścieżka certyfikacji: Certification pathway:	Biopaliwa i biopłynny Biofuels and bioliquids	
Zakres certyfikacji: Scope of certification:	TRS - Handel z magazynowaniem TRS - Trader with storage	
Surowiec* Feedstock*	Produkt Product	Rodzaj danych GHG** GHG option**
Rzepak (URWR001) Rapeseed (URWR001)	Rzepak (URWR001) Rapeseed (URWR001)	Nie dotyczy Not applicable
Kukurydza (URWC010) Corn (URWC010)	Kukurydza (URWC010) Corn (URWC010)	Nie dotyczy Not applicable

Niezgodności*** Non-conformities***			
Kategoria niezgodności Category of non-conformity Krytyczna/Poważna/Drobna Critical/Major/Minor	Opis niezgodności Description of the non-conformity	Działania korygujące Corrective actions	Liczba dni na zamknięcie niezgodności Number of days to close non-conformities
Nie dotyczy Not applicable	Nie dotyczy Not applicable	Nie dotyczy Not applicable	Nie dotyczy Not applicable

*Certyfikowany surowiec oznacza surowiec przeznaczony do procesu, np. rzepak, pszenicę, olej rzepakowy, olej słonecznikowy, zużyty olej spożywczy, frakcja biomasowa odpadów przemysłowych, zrębki drzewne.
Certified feedstock means raw material intended for the process e.g. rapeseed, wheat, rapeseed oil, sunflower oil, used cooking oil, biomass fraction of industrial waste, woody chips.

**1 – wartości standardowe/ default value

2 – wartości rzeczywiste/ actual value

3 – wartość NUTS2 lub wartość równoważna NUTS2 (wartość równoważna NUTS 2 to wartość GHG dla uprawy w regionie kraju spoza Unii Europejskiej ; wartości te są wdrażane przez Komisję Europejską). Opcja 3 ma zastosowanie tylko dla etapu uprawy, tj. pierwszego punktu skupu, gospodarstw/plantacji/grup/ NUTS 2 value or NUTS2-equivalent value (NUTS2-equivalent" value is a GHG value for cultivation in a region of a country outside the European Union, values are implemented by the European Commission). Option 3 is only applicable for the level of cultivation, i.e. for first gathering points, farms/plantations.

***Wypełnić dla wszystkich niezgodności w przypadku stwierdzenia podczas audytu wyłącznie niezgodności krytycznych lub poważnych. Nie wypełniamy jeżeli stwierdzono wyłącznie niezgodności drobne./ Complete for all non-conformities if only critical or major non-conformities are identified during the audit. We do not fill in if only minor non-conformities have been found.

Auditor wiodący: Lead auditor:	Daniel MITKOWSKI	Data: Date:	24.07.2026
--	------------------	-----------------------	------------